FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: New Brunswick — District No. 28 Kent — S. District No. 2 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Parish of Carleton (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Timothy P. Harrington, Enumerator / Recenseur. June 17 and 19

NUMBERED IN THE ORDER OF ENUMERATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS							
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Families or Households. / Familles ou ménages.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward of city or municipality not otherwise described. If in township or parish, 1 General Hospital, Insane Asylum, Gaol, Reformatory, Asylum, Hotel, Boarding House, Mine, Lumber Camp, Ship, etc.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Quartier de cité ou municipalité non autrement désigné. Si dans un canton ou paroisse, 1 Hôpital général, Asile d'aliénés, Prison, Maison de correction, Asile, Hôtel, Pension de famille, Mine, Chantier de bûcherons, Navire, ou autre désignation.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single (write married, widowed or single). / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If foreign-born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than as chief occupation or trade, if any. / Emploi accessoire du métier. S'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (for themselves). / Travaillant à son compte (travail indépendant).	State where person is employed (the province, territory, foreign country, etc.) / Mentionner où la personne est employée (province, territoire, pays étranger, etc.)	Weeks employed in 1910 at occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 à cet emploi ou ce métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines durant en 1910 à tout autre emploi ou métier.	Hours of work per day (time rate basis). / Heures de travail par jour (salaire au temps).	Hours of special or piece work per week. / Heures de travail spécial ou aux pièces par semaine.	Total earnings in 1910 from principal occupation, if wage-earner. / Gains total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier, si employé.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any. / Gains total en 1910 provenant d'emplois autres que le principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, when employed by the hour. / Taux de salaire par heure, si employé à l'heure.	Trade of employer in the case of a farmer. / Genre d'industrie de l'employeur dans le cas d'un fermier.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance en cents par semaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can the person speak both English and French? / Cette personne parle-t-elle les deux langues, anglais et français?	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliénés.	Idiotic. / Idiots.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
23	23	Kelley, Reuben.	Dalhousie Road	M	Head	M	May	1861	50	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic	Fisherman	Odd Jobs	No	Yes	No	Dalhousie		8		60		50					Yes	Yes					
		" Margret		F	Wife	M	Feb	1859	52	Irish			English	Canadian	R. Catholic	None																Yes	Yes					
		" Patrick		M	Son	S	Mar	1896	3	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic																	Yes	No					
		" William		M	Son	S	June	1907	3	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic																	Yes	No					
		" Hugh		M	Son	S	Nov	1909	2	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic																	Yes	Yes					
		" Andrew		M	Son	S	June	1910	11	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic																	Yes	Yes					
24	24	Kelley, John L.		M	Head	M	Dec	1859	51	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic	Fisherman	Odd Jobs	No	Yes	No	Dalhousie		28		60		160					Yes	Yes					
		" Mary		F	Wife	M	Jan	1876	34	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic	None																Yes	Yes					
		" Fredrick		M	Son	S	Feb	1901	10	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic																	Yes	No					
		" Thomas		M	Son	S	June	1902	8	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic																	Yes	Yes					
		" Annie		F	Daughter	S	Sept	1903	7	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic																	Yes	Yes					
		" Joseph		M	Son	S	Feb	1905	6	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic																	Yes	Yes					
		" Mary E.		F	Daughter	S	Jan	1906	5	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic																	Yes	Yes					
		" Mary A.		F	Daughter	S	Jan	1909	2	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic																	Yes	No					
		" Frances		F	Daughter	S	Apr	1911	1	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic																	Yes	No					
25	25	Kelley, Michael		M	Head	W	July	1846	64	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	Odd Jobs	No	Yes	No	Dalhousie		8		60		48					Yes	Yes					
		" Joseph		M	Son	S	June	1889	21	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer	2-9-07		Yes		Dalhousie	Woods	24				136					Yes	Yes					
		" Sarah		F	Daughter	S	Sept	1893	17	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic	Domestic	2-9-07		Yes		Dalhousie	Brickmaking	16		60		20					Yes	No					
		" Margret		F	Sister	S	Dec	1894	16	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic	None																Yes	No					
		" James		M	Son	S	Jan	1896	15	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic							Farm		3		60		70					Yes	No					
		" Edward		M	Son	S	July	1899	13	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic	None																Yes	No					
		" Albert		M	Son	S	June	1901	8	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic																	Yes	No					
26	26	Kelley, Martin		M	Head	Wd	Feb	1878	33	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic	Fisherman	Odd Jobs	No	Yes	No	Dalhousie		6		60		48					Yes	No					
		" Jamie		F	Wife	M	Apr	1880	31	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian	Post Mistress	3-2-30	No	Yes	No	Post Office		52		60		35					Yes	Yes					
		" Robert		M	Son	S	Nov	1903	8	Irish			Irish	Canadian	Presbyterian																	Yes	Yes					
		" Flora		F	Daughter	S	May	1904	7	Irish			Irish	Canadian	Presbyterian																	Yes	Yes					
		" Martin		M	Son	S	July	1905	5	Irish			Irish	Canadian	Presbyterian																	Yes	Yes					
		" Janie		F	Daughter	S	July	1907	3	Irish			Irish	Canadian	Presbyterian																	Yes	No					
		" Alexander		M	Son	S	June	1908	1	Irish			Irish	Canadian	Presbyterian																	Yes	No					
		" Jessie		F	Daughter	S	Jan	1911	0	Irish			Irish	Canadian	Presbyterian																	Yes	No					
27	27	Lodan, Robert.		M	Brother-in-law	S	May	1882	29	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	Odd Jobs	No	Yes	No	Lumber Woods		20	15	60	60	130	90				Yes	Yes					
27	27	Ryan, Patrick		M	Head	Wd	Mar	1846	64	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic	Farmer	Odd Jobs	No	Yes	No												Yes	Yes					
		" Angie		F	Wife	M	Nov	1870	39	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic	None																Yes	Yes					
		" William		M	Son	S	Dec	1892	17	Irish			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer	2-9-07		Yes		Dalhousie	House Building	30		60		300					Yes	Yes					
28	28	Ballander, Duncan		M	Head	S	Jan	1878	33	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian	Lumberman	Fisherman	No	Yes	No												Yes	Yes					
		" Mary		F	Mother	W		1850	71	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes					
		" Mary		F	Sister	S	June	1888	05	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian																	Yes	Yes					
		" Catherine		F	Sister	S	Jan	1878	33	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian																	Yes	Yes					
29	29	Ballander, James.		M	Head	M	Jan	1861	34	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	Fisherman	No	No	No												Yes	Yes					
		" Isabella		F	Wife	M	June	1866	34	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes					
30	30	Ballander, John		M	Head	M	Jan	1871	70	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	Fisherman	No	No	No												Yes	Yes					
		" Annie		F	Wife	M	May	1880	27	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																Yes	Yes					
		" Robert		M	Son	S	Oct	1901	9	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian																	Yes	Yes					
		" Margret		F	Daughter	S	June	1904	6	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian																	Yes	Yes					
		" William		M	Son	S	June	1909	2	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian																	Yes	No					
31	31	Venture, Abel	Dalhousie Road	M	Head	M	June	1854	56	French			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5-7-07		Yes		Dalhousie Woods		18		60		100					No	No	Yes				
		" Beremont		F	Daughter	S	July	1877	33	French			French	Canadian	R. Catholic	None																No	No	Yes				
		" James		M	Son	S	June	1900	10	French			French	Canadian	R. Catholic	Labourer			Yes		Dalhousie Woods		20		60		120					No	No	Yes				
		" Charles		M	Son	S	May	1898	12	French			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	2-9-07		Yes		Dalhousie Woods		18		60		96					No	No	Yes				
		" Peter		M	Son	S	May	1892	18	French			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	2-9-07		Yes		Dalhousie Woods		18		60		93					No	No	Yes				